

Leai se suiga i le amio faasauā a Niu Sila i fanau iti

E leai se suiga i le amio faasauā a Niu Sila i fanau laiti ma tama meamea, o le faamanatu lena a se faamasino i lenei mataupu o loo avea pea ma ila o lenei malo i le tilotilo mai a le lalolaqi.

O le vaiaso ua tuana'i na tu ai le alii o Michael Kereopa, 31, i luma o le faamasino e tali ona moliaga i le oti o Gracie-May McSorley, 6 masina le matua.

Na ia ioeina ona moliaga o le faao'omanu'a ma le lima tete na mafua ai le oti o Gracie-May. Na faamaonia e foma'i le mafuaaga, o ni manu'a tuga i lona ulu.

O le isi numera lena e faaopoopo i le lisi a Niu Sila o fanau laiti e feoti 'ai lima o tagata matutua.

E leai se sootaga toto o lē ua molia ma le pepe, o ia o le uo a le tina a ua nonofo faatasi. Na tuu i ai e le tina le vaai o le pepe mo sina taimi ae fo'i mai ua tuai, ua siliga se lavea'i.

I le lua vaiaso i tua atu na tutula'i ai
fo'i se ulugalii e tali o la moliaga
i le oti o Moko, o se tama e 3 tausaga,
na faa'o manua'a i ai i la'ua ma oti ai.



Pepe o Gracie-May McSorley, 6 masina le matua, fasioti e Kereopa. Ata a Joel Maxwell

O se tasi lea
mataupu
i sauaga o fanau
e mata'utia, ona
sa aafia ai ma le
tuafafine o Moko
i le faatinoga e ala
i le faatonuga a
lea ulugalii (ata).

E le mativa
Niu Sila i faata'ita'iga faapea o sauaga
mata'utia i fanau.

Fai mai le molimau a le Child Matters, e tulaga lima Niu Sila i le faasologa o malo aupito leaga sauaga e fai i fanau laiti, mai le 31 atunuu o le OECD. O



Fasioti pepe: Michael Kereopa; Tania Shailer ma Haerewa, molia i le oti o Moko



malo nei e ta'ua e malolosi o latou atina'e. Fai mai fo'i le Child Matters, e tusa ma se tasi se tamaitiiti e oti i totonu o le 5 vaiaso; e mafuli le aufeoti ia i latou i lalo ifo o le 1 le tausaga.

O loo talia se faaiuga mo Kereopa.

O le malu o fanau o le tiute o tagata uma lava

Ua avea ma fe'au taulogologo a le komesina a le fanau, faamasino ma ta'iulu o galuega taufanau lenei alaga, peita'i o se alaga e le o taliina mai pe a fua i le tulaga o le faafitauli ma mea tutupu mai, ma toe tutupu fo'i.

Molimau leoleo i le to'atuga muamua o le le fesoasoani o aiga. E manatu o aiga e malu ai fanau ae foliga mai i le tele o mataupu su'esu'eina, e solomua aiga le punipuni ma nānā le mea moni.

O nisi aiga e foliga e le popole i
fanau ua feoti nai lo le faasao o le tino
ma le toto na faia le solitulafono.



Dr Russell Wills, Komesina a le Fanau

Lona lua, o le tali atu i ai a le tulafono ma le faamasinoga. E manatu nisi e le fetaui le faasalaga o le pa'ivalea ma le fasioti tagata ma le loto i ai. E foliga o loo faasaoina nisi ina ua sufi e ta'u le sa'o mo se faasalaga i lalo ifo o le fasioti tagata.

O le tele o sauaga e tutupu il lotoifale o aiga e le tau se tasi o le tane poo se fafine i le tamaitiiti i le toto. E aliali i nisi mataupu le tulaga lē mautu o mafutaga, poo tala’aga o ni olaga e afua mai i ni aiga malepelepe.

E mafuli le numera o fasioti tagata i tamā, o le to'atele o ni tamāfai e leai ni sootaga toto ma fanau sauāina.

E le na o le faaoomanu'a i le tino ae faapea fo'i le fa'aaoga faaletatau o fanau e soli ai tapu o le va ma fanau. O le fe'au malosi, saunoa le komesina, e mafai ona fo'ia lenei malaia pe a talia e tagata uma, o lo tatou tiute faitele lenei mo fanau uma.

Ripoti o le Vaiaso:

Manumalo McAuley i le tulaga muamua o ausiga taua'oga

I le tufaga faailoga a le Palemia i le vaiaso na se'i tuana'i na maua ai e le A'oga a Teine a McAuley mai Aukilani i Saute le faailoga numera muamua, mai se filifiliga faigata o sui sa tauva.

I le faailoaina o lona manumalo na ta'ua ai ana tu taua'oga ma aga sili tausisia o mafuaaga i lona mauaina o le faailoga taualoa.

Molimau faamasino, o le manumalo o le a'oga mai Aukilani o se faailoaga o se auala fou e galulue faatasi ai matua, le fanau ma le a'oga i se tulaga felagolagoma'i.

Mafuaaga:

Sa faapito le faamatalaga i le taua o le sootaga faigaluega e apoapo mai ai le fe'au a faia'oga e matua, ma le taua o le amana'ia o a latou gagana ma aganuu e o mai ai.

Na toe faaopoopo le minisita o A'oga i lona viia o le tulaga maua luga o le galuega lagolago a matua ma le a'oga i taumafaiga a le fanau. O lana molimau, e fesooota'i lelei fua o a latou ausiga ma le lagolago mata'ina sa molimauina i galuega sa fita ai.

E faaopoopo i le Sili Aoa le faailoga lona lua, Excellence in Engaging, pe faapea foi o le Lelei Aupito Sili i le Fetapa'i e ala i le talanoa fetufa'i ma maua ai le fesoasoani. I lona faiga e ave ai le faataua i le sao o matua ma le si'osi'omaga tauleaiga.

Mo na faailoga e lua na latou maua ai le \$50,000. Faaopoopo i ai ni avanoa tauatina'e e ta'imua ai le a'oga i le faatinoga.

Na saunoa fo'i le pule o le a'oga, Anne Miles, e faafetaia le mamalu lautele o matua ma faiganuu ta'itasi sa tofusao uma i nei taumafaiga.

Fetu a'e:

E pei ona lipotia i le lomiga a le OLA na se'i mavae, o loo molimauina pea le ta'imua o a'oga a le lotu i ausiga o le NCEA. Ae sili ona mata'ina McAuley ma sina vasega ona o tulaga i tesile faatulagaina, tesile 1 poo lona e aupito maulalo, o se a'oga e feagai ma lu'i tautupe ma faafitauli faalenuu e masani ona iloa ai Aukilani i Saute.

Ua sefulu nei tausaga o le fai a'e o le fetu a McAuley ma e tusa i le molimau a le pule o loo ausia pea ana matati'a faatulagaina i tausaga ta'itasi.

I faai'uga o ana su'ega NCEA i le



Tauaaina o faailoga. I le ata le palemia ma le minisita ma sui o a'oga na lautogia i faailoga



Pule: Anne Miles

tausaga talu ai e iai o nei: 92.6 pasene i le Fola 1, 98.5 pasene i le 2, ae 90.1 pasene i le Fola lona 3.

O ausiga a le fanau e atagia ai fo'i le galuega a faia'oga o loo fai. E pei ona faamanuaina fo'i nisi o ana faia'oga i faailoga faapenei. I le 2012 na maua ai e lana ulumatagaluega i le Gagana Samoa, Tauanuu Perenise Tapu, se faailoga i le agavaa e ta'ita'i ma faatino le faiva. E 20 faia'oga na togia mo na faailoga a le NEITA.

Mealilo:

E tula'i mai ai le fesili, O le a le mealilo i tua o ana faaiuga manuia?

Na saunoa le pule e faapea, o le saunia o se si'osi'omaga a'oga saogalemu o lana lea faamuamua, o lona saogalemu e faavae i le fetapa'i fai pea lava i le va o le a'oga ma matua. E auala lona i ana ta'ita'i ma amepasa, latou te asiasi atu i aulotu ma ni a'oga se 26 o loo fagaina mai le a'oga.

E iloga fo'i le pulunaunau o faia'oga ma fanau e faamanatu i matua fonotaga ma faapea ona aveave a'i le fiafia e auai. Ae le ta'ua le faamanatu ma le u'una'i pea lava a faia'oga i

fanau i aso ta'itasi, e mafua ai ona maua le faaleleiga o loo moomia.

Se vaega o le su'esu'ega:

O McAuley le isi a'oga o loo mataitūina e le ERO ona alumaga i le naunauga o le malo e tau saili ni tali i se paso; o se paso ua loa le feagai ma A'oga a Niu Sila e foliga e tulaga ese.

E ui ina taulagi Niu Sila o se tasi malo aupito lelei ona faia'oga ma A'oga, ae o loo tautaulia pea i le ava telē o loo tula'i mai i le va o fanau tulelei aiga ma na e vaivai tamaoaiga. Faatusaina lona i le si'usi'u umi o taumafaiga faaleiloga ma tapulaa lē ausia, e tutusa ai ma na o atunuu matitiva ma vaivai o latou atina'e. O fesili, Aisea? Ae faapefea ona faaleleia?

I le tulaga o a'oga e maulalo tamaoaiga e pei o McAuley, na ta'ua le eseesega e mafai ona tupu pe a opogi mai matua e saili tupe e faatau ai togiga, alaga'oa ma meafaigaluega e faatino ai le galuega. I lea faiga ua mafai ai ona faalaugatasia tutusa fanau uma i avanoa e tataua ona maua. E tusa ma se 90 pasene i luga le fuataga masani o matua e auai ma lagolagoina fuafuaga a le a'oga.

O Mt Roskill Grammar na te ave le faamuamua i le ola maloloina o fanau, e avanoa ai i fautuaga ma ni faamalosi'au.

O se tasi a'oga, e fai ni ana 'au e faata'ita'ia le faitau ma le tusitusi ma tomiai faapena mo le a'oga lautele.

I le kolisi a Opotiki, tesile 1, e fai le inugati faapitoa a tamaiti na o loo sili ona moomia le fesoasoani, o le auala lona e toaaga mai ai i le a'oga.

Faasoa o le Vaiaso:

O iai i lima o matua le malosi e vala'au ai suiga

E le i mamao atu se taimi na faaaliga ai se finagalo o le minisita o a'oga e faatatau i le mataupu i komiti faafoe o a'oga ma so latou sao i le faaleleia o a'oga a le fanau.

I lea faaaliga na siligia ai e le minisita auala o loo filifili ai sui o komiti, ma tiute o komiti faafoe, e aofia ai suiga o ausiga a tamaiti.

Ne'i sese le mate, ae o le taimi muamua lea ua ta'utino ai e se minisita i se siuleo manino le sootaga tuusa'o o le komiti faafoe ma le sini maualuga o soo se faamoemoe faalea'oa'oga: ia siitia ausiga a fanau uma.

O le fe'au la e ala mai i le faaaliga, e tali le komiti faafoe i le lelei po o le leaga o ausiga a a latou tamaiti a'oga.

Na ia faaaliga fo'i e faapea o le a iai se fuafuaga e toe fuata'iina ai faiga o loo iai. O sea fuafuaga o loo tālia pea.

Ua le o toe tauilo, o se tasi o faamoemoe taua o lenei vaiaso o le palota mo sui o komiti faafoe a a'oga. O le aso 30, Aso Tofi o le vaiaso nei e faagata ai le palota.

Ona goga ai lea se'ia aulia fo'i le amataga o le isi tolu tausaga.

I le vaiaso ua te'a na agiga ai i auala o faasalalauga se faamanatu mai le Asosi Aoao o Sui o Komiti Faafoe, i matua, ia tautuana le palota.

E taua le faamanatu, o le palota a matua e faalagolago i ai se ta'ita'iga manuia o a'oga i le isi tolu tausaga o lumana'i, po o le valu tausaga o le olaga faalea'oa'oga o fanau, pe afai o se tulagalua.

E le o se taimi umi le tolu tausaga. Afai o le tamaitiiti faato'ā amata e uma ane lea taimi ua tu lata i le 'afa o lana malaga faalea'oa'oga i le tapulaa maulalo.

Afai o se teine i le Tausaga 6, e uma ane lea vaiatusaga ua sauni e ulufale i le kolisi. O le mea lea e taua ai le anoa o le sao a sui ua ulufale i se komiti.

O le fesili, o le a ni suiga i le taumafai o le fanau e ala i se galuega faalelei a sui o se komiti faafoe? Po ua siitia ausiga?

E faigofie ona lafo le tuua'iga i le



pule ma lana pitolaau pe a le aulia e le fanau tapulaa moomia, a o lea ua toe faamanatu mai e le minisita, e tali fo'i le komiti faafoe i le faaletonu o ausiga.

E fia ni komiti faafoe ua molimauina ni ausiga mata'iina i fanau talu lo latou sogasoga e faataoto faiga faavae e uuna'i ai ausiga?

Pe poloa'iina malosi pulea'oga ma faia'oga e faatino la latou pitolaau?

Fai mai le taofi e le lava tupe ma alaga'oa e lagolago ai le fe'au. O le lape lea e pei ona faailoa i se tasi su'esu'ega.

O le to'atele o sui, faapitoa a'oga o iai fanau a Samoa ma le Pasefika, e mana'omia le fesoasoani i le faaleleia o tomiai faapitoa, ma tulaga faapea. E oo lava i le gagana Peretania, o le gagana lona lua mo nisi, o se tomiai e tatau ona faaleleia fo'i.

Faapea mai fo'i le fautuaga a le Asosi Aoao e taua le filifili o se komiti malosi, o ni sui e mautomai ma iai ni agavaa faapitoa i mea taupulega.

O nisi upu nei o le tima'i: "E tatau i matua ona palota mo sui e mafai ona fesili". E foliga o se faailoaga o le tasi vaivaiga (po o se uiga fo'i faa-Pasefika) e masani ai o tatou tagata, e fialia e faalogo ae augatā e fesili. Leaga e faigata le va fealoa'i ma le pule ma isi, ona taofi ai lea o sona sao aogā i le talanoaga ma avea ma se sui nofonofo. Afai e tolu tausaga o nofonofo, talofa i le fanau.

Fai mai fo'i se faitioga ua feleiloga'i tiute. O le pitolaau a le komiti ua fai e le pule a o le tiute o le komiti ua fai e faia'oga.

Ona avea lea o le komiti ma se tino o pulega e le ese ma se faamaufaailoga e pau lona aogā o le faamaonia o mea e mana'o le pule e fai. Ma tula'i mai ai se atagalua sili le vaivai i mea taupulega.

E le ese naua le pulega o se a'oga ma lena o se malo. E faamoemoe le faatinoga o le fe'au a le malo i le pitolaau a le Itu Agai, o iai fo'i le pule a le faamasinoga e agaia le palemene, ma faapea ona maua ai le mea amiotonu. E maua ai tali faamaoni o faafitauli.

E faapea fo'i i faalapopototoga, e aofia ai a'oga. O iai le komiti faafoe e agaia le pule ma lana vasega, e iai fo'i le itu a faia'oga ma lona sui e faaleoina so latou leo tuto'atasi i totonu o upufai a le komiti.

Tatou te iloa ua iai le faaletonu pe a le gaoioi lena fesaga'iga o malosi. Auā e tutusa le sao taua a na vasega, pau le eseese, o tiute.

Afai e iai ni a'oga e pule le pule i le komiti faafoe, pule i faia'oga toe pule i matua, o se tala faanoanoa lea mo fanau a'oga, aemaise fanau a le Pasefika o loo pito i lalo i ausiga!

Uluai lomua i le 2013, toe lomua ona o le mana'omia mai.

"mafaufauga o le vaiaso"

E tutusa uma manu, ae iai nisi e sili atu le tutusa i lo isi. George Orwell, i lana tusi, *Animal Farm*



SAMOA ANAMUA I ALAGAUPU

O ni alagaupu nei a Samoa anamua na faamauina e le alii misionare o Siaosi Tana, i lana tusi, Selau Tausaga i Samoa ma ona tua atu.

E tasi a e afe. O se faamatalaga lea e masani ona fai i se tagata atamai, e ui ina itiiti lona tino a e matalasi mea na te mafaia (i le mafaufau ma mea e faalagolago i lea lava mea o le mafaufau).

Ua o se alaga o le fala. E fai lea upu i se tagata ma'i ua leva ona taatia i le fala, ua magoivi o ia ma ua iloga ia faalavalava o le fala i lona pa'u. E le o se fala moni o ia, na o se ata o le fala i lona pa'u.

Ua tulagavae eseese. E masani ona lafo ia lea alagaupu i se nuu po o se alalafaga e tumutumu i tausamiga, poula po o fonotaga.

O le fuaniu ua tautasi. E faatatau lea i le fua e tasi o le niu, e na o le tasi lava ia le niu i le fuiniu atoa. O lea e lafo ai le upu nei i se tagata e leai ni ona uso; le tautasi a le aiga.

O le tele a ululau. E fefete tele ia le ululau a e le tele ia ni lau o i ai; e ala ona lapo'a faapea ona o le tele o lautolo e su'i i lau ta'itasi. E lafo lea upu faatatau i se nuu po o se aiga e tele tagata a e le agavaa pe totoa. Po o se tagata foi e lapo'a a e leai se mea i le manava.

O le gaogao a ato tele. E le matua iloga tele mai ia le anoanoa'i o ni mea'ai e fu'e i se ato tele. E faapena foi ia se nuu tele e tutu mamao fale, seia oo ina potopoto uma i latou, ona iloa ai lea e le to'aitiiti.

O le masae a le lavea talifau. E fa'aaoga

ia le upega lenei e lalaga i launiu i le faiva o le lauloa. E le afaina tele pe a motu ia se mata upega o le lavea aua e faigofie ona toe sosoo ia launiu. E lafo ia le upu nei i se alii pe a folausola o ia a e tuu ona sulitamatane e suia o ia.

Ua faato'a pa'ipa'ia nei lava. E leai se tasi e faamalosi ona fai se mea i se aiga to'atele ma le uluola, peita'i afai a e tauau ina alu le tele o i latou ma ua faato'aitiiti ai ona le pine lea ona ulagia e tagata ma fai upu i ai. "O aso ua fano sa leai se tasi e soona tautala mai i le aiga nei."

Ufiufi manu gase. A iloa atu e le lupe ia se tasi usoalupe ua pa'u i lalo ua mate, ona faapa'u ai lea o ia e ufiufi ia le lupe mate i ona apaau, tusa lava pe i'u ina fasimatea ai foi o ia. E faatatau e Samoa ia lea mea i le tagata ua vaai atu i lona uso ua manu'a i le 'autau ona oso atu ai lea o ia e lavea'i ma sapotiga e tusa lava pe i'u i le oti.

"Faaamoamotali amofale." E masani ia tagata ona laga atu i se aufata ma fesoasoani e tuu atu ia le tau'au e tau faamama ai le avega. E faapena ona manatu ia tagata Samoa pe a vave seu e se isi failauga ia le tasi o lo o i se tulaga faigata, ona ua opa o ia i lauga. E tala feagai foi ma le isi muagagana lea e sosoo ai.

*Rev. George Turner
(Misi Tana)
sa galue o se
misionare i Samoa,
o se tasi sa iai
i le vasega na
liliuina le
Tusi Paia i le
gagana Samoa.*



ATA: O SE FALESA



O SE SOLO I LE FALESA

Solo i lo matou falesa

1
O lo matou falesa e malosi
E fai i ma'a ma piliki ma laupapa mao'i
E fola i le maamora ae ato i le ma'a 'ele
E fiu le matagi e tulei e le gae'e.

2
O lo matou falesa e manaia
Fafo ma totonu e mamā ma iila
Faamalama e teuteu i ata eseese
Ona moli na aumai sa'o mai Meleke.

3
O lo matou falesa e telē
E ofi ai ni tagata se to'atele
E lautele ma maualugā
E fai lona falelogo i le taualuga.

4
O lo matou falesa e mamā
E to'a'aga tina e teu faamanaia
A o tamā e moaina le vao
Ma teu la'au i fafo i le lotoā.

5
O lo matou falesa e pāū
Aemaise lava i po malulu
Ae a oo loa i le Kerisimasi
Ona pupula lea pei se ma'a felanua'i.

6
O lo matou falesa e aogā
E fai ai lotu i le Tamā i lugā
E fai ai sauniga o malii ma faaipoipoga
Le Lotu Tamaiti faapea Papatisoga.

7
O lo matou falesa ua matua
Ua atoa lona selau ma le lua
Faafetai le Atua i lo matou falesa
O le ofaga i lo'u ola faaleagaga.

Sponsored by Evaleon Books

O LOU TALA**SAMOA HISTORY***"He i mea oia ma gata"***IUNI 19-25****19****1936 Fa'apa'ia le Malumalu
Katoliko o Falefa****2000 Lagolago e le NZ
Herald le mataupu i le
fa'amagalo o tagata
Pasefika ova aso****20****1972 Uluai fono a le
Palemene i le maota
fono fou i Ti'afau****2007 Tauto Tui Atua Tupua
Tamasese Efi mo le tofi
Ao o le Malo o Samoa****21****1900 Sisi le fu'a Amerika i
Leone, Tutuila****1919 Faamau: 7,542 feoti
i le fa'ama'i fulu
Sepania a'afia ai
Samoa****22****1968 Apia. Folafofa se
fa'ata'otoga fou o
A'oga a Samoa****23****1927 Taofia i Apolima sui
o le Mau e aofia ai
Faumuina, Afamasaga,
Lagolago ma isi
i le faatonuga a
Richardson****1999 Fa'amaonia fa'amasi-
noga solitulafono a le
33 alii Salamumu mai
le 44 na molia i se
vevesi faalenuu****O se pine faavae iloga a le
Lotu i totonu o Samoa**

E manatu nisi o se falesa i Rusia le ata o loo i luga ae leai, o le malumalu Katoliko i Apia ua uma ona toe faafou. Ia Iuni lua nei tausaga talu ai na toe fa'aauau ai le tautua a le malumalu i Mulivai talu le galuega faafou a tufuga.

Ina ua ta'u le galuega faafou e iai suilotu na faanoanoa—faasea fo'i nisi talu ai sootaga faalefale ma le autapua'i, aemaise o mea e manatua ai.

I le 1852 na faatau ai e le epikopo o Bataillon se fasi fanua e tolu-kuata eka mai le alii faipisinisi o William Pritchard. Tusa i molimau, e tele se galuega sa fai ona e vailaloa le fanua. Sa aumai i Amerika tamauli e galulue i le tanuga, sosoo mai taulele'a Hawaii, ae faapea fo'i tama mai le motu o Uea. Faata'oto le maa faavae i le aso 8 o Tesema 1852 ae faato'a mae'a le galuega i le 1857.

Tele mea tutupu o le tala faasolopito Samoa ma le lalolagi e fesoota'i, e iai taua e lua, le faama'i tele, o afā tetele ma mafui'e na fesāga'i. E seneturi ma le 'afa le umi o le tautua, ua mana'omia ai se faafouga.

Tele ni upu lelei mai i matai tufuga i le matagofie o le teuina o le anofale; e mautinoa o le a avea ma se tasi maimoaga lautogia mo le au asiasi mai fafo.

E le taumate ua sui nei lagona o e sa faanoanoa. (Ata i luga agavale, o le malumalu Katoliko i Falefa; o e ana le ata i luga o Sharon & Don).

IUNI ~ TALA FAASOLO O NIU SILA

20 Iuni 1987. Manumalo Niu Sila i le ulua'i Ipu a le Lalolagi Lakapi. 21 Iuni 1964. Taunuu le Beatles i Niu Sila. 23 Iuni 1973. Fetu'u e le Faamasinoga a le Lalolagi faata'ita'iga o niukilia a Farani i le Pasefika. —*NZ History*



.... 29 tausaga talu ai

**NIUPAC
PUBLICATION**

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING**Sponsors:**

New Zealand
Lottery Commission

Evaleon Books &
Niupac Publishing

Wheeler's Books
(NZ)

Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures). E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.



O LE PENINA

**Vaega 6
SOLA'AGA
I LE
LALOLAGI
TELE**



I luga o le atumauga o ma'a puaoa se tama'i vaipuna e puna a'e i se tama'i ava i le papa. E fagaina e le kiona i le taumafanafana, e fai ma pe ma toe ai na o ma'a ma limu i lona aliti. Ae o le tele lava o taimi e puna ai, e malulu ma mamā ma manaia lona tofo. I nisi taimi e tetele ai uaga e pei ai o se tanoavai na te faasoa le suavai i sina e tafe ifo i se futiafu, ma toe tafe atu e fagaina se isi futiafu. E faalagolago i ai manu e nonofo i le mauga, le vao ma laau o le fanua e lata ane. O manuaefa ma manu fetolofi e o mai i maila e tele e feinu—o le aila, le puma, le rakune, le iole - latou te o mai uma. O manu felelei e tata'a i le fanua i le aso, e mapu mai i le vai i le afiafi. E tutupu ai fugala'au e pei o aute, le mati ma le vine vao. Soo se mea e fiafia i le vai e o mai uma i na tama'i puna. E o mai i ai pusi tetele auā e pu'e ai iina a latou mea'ai. O nofoaga nei o iai le ola ona o le vai, a o ni nofoaga fo'i e iai le oti talu le vai.

E pa'ū ifo le sina i luga o isi papa i lalo teisi a o le'i toului ifo i lalo o ma'a ma le oneone. Ua na o se tulutulu e pa'ū ifo ae tumu ai se futiafu atoa, ma faapea ona tauluulu ai la'au ma fue e fe'a'ei a'e i luga o papa uli. I augutu o le futiafu le oneone ua folasia ai; e pupu ma palapalā i vae o manu e o ane e feinu pe su'e mea'ai fo'i.

Ua laasia le atumauga e le la ae to'ai loa Lino ma Susana i le mea o iai le vai. I lena maua luga la te iloa atu ai le laufanua toafa e aga'i i le Fagaloa lanumoana o loo taatia mamao mai. Ua lagona lo la vaivai ma le galala, na tootuli ifo Susana ma solo muamua mata o Penetito ma faatumu lana faguvai ma faasaga ane i le faatulutulu

ni matāua i lona gutu. Ua vaivai lava le pepe ma fitivale, ua tagitagi malie se'ia avatu i ai e Susana lona susu e fafaga ai, ona golo lea ma piimau ia te ia.

Ua inu faaatuatuvaale Lino. Ona ta'oto ifo lea i tafatafa o le vai ma falo lona tino atoa ma tilotilo ia Susana ma le pepe; e le'i leva ae tu i luga ma savali i le pito o le papa e pa'ū tonu ai le suavai i lalo. Ua faasolo lana vaai i luma atu. Ua tau lana vaai i se togi uliuli ona faamalo lea. Ua ia iloa atu le 'ausu'etulaga e to'alua. E foliga i ni tama'i loi ma le loi lapo'a e mulimuli mai i o la tua. Ua faliu Susana ma tepa atu ia te ia ma iloa atu lona tino ua malo ti'a'a.

'O le a le mamao?' o lana fesili faimalie lea.

'E ono taunuu mai iinei i le afiafi,' o Lino lea. Ua tu ma vaai a'e i luga i papa o le mato o loo pa'ū ifo ai le suavai i lalo. 'Ua tatau ona tatou o i sisifo,' o lana upu lea, a o fetilofa'i ona mata e su'e se vaitau'au i le papa. Na tau lana tilotilo i se tasi e tusa ma se tolusefulu futu i luga a'e. Ua to ese ona seevae ma 'a'e loa e vaai. Na ia maua iina ni tama'i ana. Pe na o ni nai futu le loloto. Ua mauu Lino i totonu o le tasi aupito lapo'a ma ta'oto ai, se'ia ona mautinoa lona malupuipua mo latou. Ona toe alu ifo vave lea i lalo ia Susana.

'E tatau ona tatou o i luga. Atonu e le maua ai tatou.'

E le'i tali Susana a ua liliu ma utu faatumu le faguvai, ona fesoasoani lea o Lino i lana 'a'e i luga i le ana. Ua avatu fo'i e ia a latou 'ato mea'ai ma tuu atu ia Susana. Ua nofo Susana i le gutu o le ana ma tilotilo ia Lino. Na ia iloa ua le taunapa ia i o latou tulagavae i le oneone.



Peita'i na 'a'e nei o ia i 'augutu o papa i luga tonu o le vai ma tafati fue ma vine vao o loo tautau ai. Pe tusa ma se selau futu i luga lana 'a'e ona alu ifo lea. Ua toe autilo ma le faaeteete i le mea na fe'a'ei a'e ai pe iai se faailoga e iloa ai, ona 'a'e a'e lea ma faatasi atu ia Susana i lo latou lafitaga.

'E o loa aga'i i luga,' o lana upu lea, 'tatou faase'e loa i lalo i le mafola. Pau lo'u popolega ne'i tagi le tama. Vaai lelei le tama aua ne'i tagi.'

'E le tagi,' o Susana lea, ua sii a'e e ia le pepe i luma, ua sagatonu o la foliga, ua faataupupula i laua mo sina taimi.

'Ua iloa lava e ia,' o Susana lea.

Lenei ua ta'oto Lino i le gutu o le ana, o lona auvae i luga o ona ogalima faalalava, ma mata'i le ataata lanu moana o le mauga ua lafoia aga'i i le Faga, ma nai toe malama o le aso.

Na umi lava se taimi ona faato'a taunuu ane lea o le 'ausu'etulaga, e foliga sa faigata a latou su'esu'ega ona o le taufaasese a Lino. Ua malu ifo le pogisa ae taunuu loa i le tama'i futiafu. Na savavali uma ane le to'atolu, auā ua le mafai e le solofanua ona 'a'e i a'ega tu. I le vaai mai luga, e peisea'i o ni tama'i fuaitino o loo aga'i atu, na taunuu i le vai ma faapea ona autilo solo i le augutu oneone.

Na latou feinu ma mata'i faailoga o tulagavae o Lino e foliga o loo aga i luma. Ua nofo i lalo le tamaloa o loo iai le fana, a o isi e to'alua ua saofafa'i e lata ane, ua iloa lelei atu le mumu o mata o a latou tapa'a i le pogipogi. Ua iloa atu e Kino i latou ua aai, ma le magamagagu malie o o latou si'uleo ua avatu i ai lana faalogo.

Ona pogisa lea, ua tetele ifo ma faapouliuligia ai le mato. O manu e masani ona o mai i le tanoa vai ua tutu ma faalologo, ua latou sosogia le manogi o tagata, ma toe tuumuli malie atu i le pouliuli.

Na ia lagona sina leo mai ona autafa. O Susana o loo musumusu ia Penetito, o loo fai i ai e 'aua ne'i pisa. Ua lagona atu e Lino sina si'uleo masu mai totonu o le ie o loo pulou ai le pepe.

faaauau itulau 8

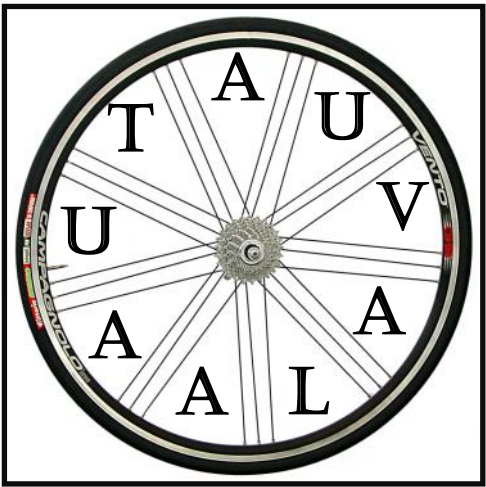
UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo. Pule oe pe sipela i luma (clockwise) po'o tua (anticlockwise). E sa le feosoosofa'i.

1. Ta'u mai ni soa se tolu o le *la'au* i le Igilisi:

2. Saili ni upu se 5 e faaiu i le *la'au*

3. Su'e le upu *aala*; tusi sona fa'amatalaga:



4. Tusi uma upu/ fuiupu e ta'i 4-8 mata'itusi, ma o latou soa i le Igilisi (E faitau ai ma upu ta'ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #19 (TAALOGA I NUMERA)

	4			8	3		
2				3			8
	9		4	5	1		
				6		1	5
5			3		7		6
6	7			8			
		1		9	4		8
8			5				2
		5	8			4	

Fa'atumu pusa numerata (tama'i sikuea) i fuainumera 1 i le 9. Ia uma ane le galuega ua maua atulaina ta'itasi (tu, fa'alava) o iai le 1 i le 9. E tofu le atulaina ma lona fa'atulagaga e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLOOLO / FAIGATA ©sudokuessentials

TALI GALUEGA OLA 18

UILI FAU'UPU #18
1. sulu—stumble; sulu—light; sulu—torch
2. fa'aafu, faa'afu, tafu, mugalafu, ie'afu, mnf
3. afulu. Veape & Soanauna. Ua tuai ona fu'e le umu, ua soona muvale ai. Ua afulu le umu, ua tuai ona fu'e e tamaiti.

4. fulu—feather(s); fulu—flu; fulu—clean; faiga—system, faiga—operation; faiga—making; gasu—rubbish, junk; aiga—family; sulufa'iga—shelter

1	2	3	4	5	6	7	8	9
4	5	6	7	8	9	1	2	3
7	8	9	1	2	3	4	5	6
2	1	4	3	6	5	8	9	7
3	6	5	8	9	7	2	1	4
8	9	7	2	1	4	3	6	5
5	3	1	6	4	2	9	7	8
6	4	2	9	7	8	5	3	1
9	7	8	5	3	1	6	4	2

TALI SUDOKU #18

S	O	S	O	M	A	F	A	L	A
I	A	S	U	A	A	A	A	A	A
O	L	E	G	A	U	A	A	A	T
N	L	S	A	L	A	L	A	L	A
A	V	E	G	A	I	I	I	I	S
A	A	A	T	U	I	T	U	I	I
L	E	I	U	A	L	A	A	A	A
G	G	F	I	U	A	A	A	A	A
M	A	L	A	G	A	M	I	S	I
U	O	A	S	I	I	I	I	I	I
A	V	A	N	O	A	A	U	A	U

TALI PASO #18

© PasoSamoa, 1988

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu le paso i upu/igoa Samoa. Fill the crossword box with Samoan words/names

1		2		3		4		5		6
				7						
8						9				
				10						
11						12				
				13						
14								15		16
				17	18					
19	20		21				22			
			23							
24							25			

- Faalava~Across

 - 1 hop skip jump (5)
 - 4 chair (5)
 - 7 bird: banded rail (3)
 - 8 Aaron (Samoan) (5)
 - 9 Our education minister's first name (7)
 - 10 gum (3)
 - 11 insect: cricket (5)
 - 12 dress size too small (2,3)
 - 13 circle (3)
 - 14 small (5)
 - 15 taste (4)
 - 17 double canoe (4)
 - 19 Bible: place name Luka 24: 13-35
 - 22 plant: lily (4)
- 23 to lead to (5)
 - 24 chirp like a bird (4)
 - 25 gods (4)

Lalo~Down

 - 1 open space (9)
 - 2 Samoa rugby: find star name (9)
 - 3 good news, adopted from Greek (8)
 - 4 NZ rugby: find star name (6)
 - 5 Tokelau capital (7)
 - 6 metaphor (7)
 - 15 accepted (5)
 - 16 Oz rugby: Find star name (5)
 - 18 church service (4)
 - 20 first (3)
 - 21 fish net: float (3)

Oe ma lau paga: Faatulaga upu nei o le tusiupu i le faasologa tatau. Umi—2 minute i le galuega e tasi. O lē e tele ana tali sa'o o lena e malo.

- A—aso, asu, alu, ave, atunuu, apa, alofa, alo, apu, asiasi
- A-R—solo, logo, tala, rosa, taavale, lanu, peni, moli, fanau, aiga

POLE MA PAPA





PASI ATU LA
TATOU PULETINI
I LE TOU A’OGA,
AIGA, LOU TUAOI,
AU UO, OU AIGA
I SAMOA MA NUU
MAMAO; E AOGĀ
MO LE FANAU
A’OGA

Igoa: George Orwell
Aso Fanau: 25 Iuni, 1903
Ausiga: I lona pulou o se
tusitala o talafatu, aofia tala
ta’uta’ua Animal Farm ma le
Nineteen Eighty Four
Fetu: Kanesa

O lē na avatua i le lalolagi
faitau le *Animal Farm* ma le
Nineteen Eighty Four sa fanau i Initia i le vaiaso lenei, atoa ai
nei le 113 tausaga o manatua pea e le lalolagi. O ana talafatu
ma tusitusiga e faaalua ai se taleni i le faitioina o ni tagata poo
ni pulega e faa’aaoga ai ata poo ni faatusa malie (satire). O lana
tala aupito ta’uta’ua o le *Animal Farm*, na ia faatusa ai Stalin
ma Trotsky, ta’ita’i Rusia, i ni meaituaolō popoto leaga. To’atele
tupulaga a’oga na faitauina ma su’esu’eina. Na iloa George
Orwell o se tasi o leo amana’ia sa faitioina pulega i lona taimi.

www.ola888.com

ATI A'E UPU

palemia upu nonō Vasega: nauna. Ta’ita’i o se aufono po o se
kapeneta a se malo; ta’ita’i o se faigamalo. mai le premier (Peretania)
Soa o le prime minister. Aa mai le Latina ma le Farani premier

o le penina . . .

maa e iai ni ava loloto i vaimaa. Ua tuu e
Lino le auala ae oso i luga o maa ma
tuupuna mai le tasi maa i le isi. O lana
togafiti lea e faasese ai le ‘ausu’etulaga, auā
na ia iloa e alu se taimi e tutū ai ma su’esu’e
e i latou lea mea.

Ua gagaifo le la e feagai tonu ma
tumutumu mauga a o Lino ua faasolo lana
vaai i se mato e lata ane. Atonu e maua ai
se vai iina. E maua ai fo’i ma ni laau e fai
ma faapaologa. Ma e ono maua ai fo’i iina
ma se ala e sao ese ai. Ae e iai lona afaina,
auā o le la fo’i e iloa e le ‘ausu’etulaga.
Peita’i ua le manatu i lena lamatiaga talu ai
ua leai se vai o totoe i la latou fagu. A o toe
ina lilo ifo le toe malama, ae aga’i atu loa
Lino ma Susana i le gutu o le mato.

E faaauau

Tusi i le faatonu

Auai o matua ma aiga
le ki i ausiga manuia

Susuga e,

O a’u o se tasi i lena vasega o matua
Samoa e naunau i lumana’i o a latou
fanau. O le mafua’aga fo’i lea ma te
taumafai ai lava ma le tina e auai atu ma
mulimuli ia latou taumafaiga. Amata mai
lava i A’oga Amata, A’oga Tulagalua la
ma lagolago e oo atu i le kolisi. E faanoi i
galuega ona o le fia auai i talanoaga ma
fonotaga taua ma a’oga e a’o’oga ai. O
lo’u tiute tauave o le fesoasoani ia latou
mea’aoga; sa ou auai atu i ni kosi e toe
faalelei ai la’u Igilisi ma le Numera ma
iloa fo’i ona fa’aaoga le komepiuta. Sa
avea a’u ma sui o komiti faafoe a ni a’oga
se tolu, ma maua ai fo’i se malamalama i
le taua o lenei tiute mo a tatou fanau. Ma
ou te ta’utino atu, e tasi a le ki i ausiga
lelei, o le auai o matua. E pei ona malie i
la outou lipoti i le vaiaso ua te’a, a saili i
a’oga o loo lelei ausiga a fanau, e iloga
lava a’oga na e maopopo mafutaga a
matua ma toaaga fo’i e auai i talanoaga
ma mea e fai. Ua mae’a le taumafai a le
fanau matutua e to’alua, iu manuia mai
iunivesite ma ua faigaluega. O la’u
molimau lena e faamaonia ai la’u faasoa
atu. Faato’ā sui ni mea pe a tatou auai
ma nutimea faatasi ma pule ma faia’oga.
Ma le faaaloalo. GFN

(na teuteuina ina ia fetau ma le avanoa)

OLA
PULETINI A'OGA

O ni suiga i luga o
la tatou upega

Mo le silafia ua iai ni suiga fou i
luga o la tatou upega tafailagi e pei
ona logoina ai le mamalu i se taimi ua
sola. Ua iai nei le itulau o le Tala
Faasolo ma le itulau o le Faasoa.
O le a faigofie ona maua nei itulau i le
menu i le itulau amata.

I lailo ifo o le Tala Fou ~ Faasoa le
itulau ua faaigoa "Faasoa Lautele" o le
a teu ai nisi o faasoa tui e avanoa
pea i ai le aufatai. E valuvavavala pea
a'a o le fou i le ausiga fatala. Tatou ogo
manogi faatasi. E le o ia i matou uma
se atoa. Auā e moni le upu, e le sua
se lolo i se popo e tasi.

Fesaga'i matua ma faia'oga ma se amataga pisi

E matinoa se amataga pisi ua
sauni mai mo faia'oga ma matua i
lenei tausaga fou ma ona faataga
ua faataga ma faasolo.

O le taseo nei ua toe foi atu ai le
to'atele o fanau a'oga i o latou
potua'oga; ae faapea foi le soloa'iga
fou o le a ulufale i se lotoa a'oga
tulagalua mo le taimi muamua.

O se taimi pisi lenei mo matua, o le
to'atele na pisi mai lava ia Tesema i
le sailiga o togiga mo le fanau. E oo
mai lava i le vaiaso na se'i mavave o
loo galulue pea isi matua i tapenaga,
e le gata i ofu a'oga a o le faauluina
i a'oga ina ne'i le maua se avanoa.

O le to'atele e le maua i Otahuhu.
O ina e aga'i atu i ai e su'e ai mea
laili e pei o sevae, totini, mitiafu
ta'alo, ma e talitonu e faapena foi isi
itu o le atunuu.

Ta'ua e se tasi tina sa felioa'i i ai i
Otahuhu, e \$400 le tau o le togiga a
lana tama mo le a'oga mauuluga, ae
to'atolu isi o loo a'oga i le tulagalua,
e lata lava i se afe tala e alu ai pe a

Tama ma teine
a Sutton Park
faatasi ma
Stan Walker i
sena aseseiga i
la latou a'oga.

tuufaatasi.

E le gata i le
tapenaga mai
fao a o totonu
foi o a'oga i le
faatasi mai a
faia'oga.

E to'atele i latou
na auai atu i lena vaiaso i faafou
amata, ae faapea foi tapenaga
masani o potu ma api galuega. E iai
le tamaitai faiaoga ia Gata Tosogi
o Sutton Park i Maggie, na amata a
latou tapenaga i le vaiaso ua te'a.

"Ua sauni atu foi i ai," o Gata lea. O le
tamaitai ia Sapi Neemia sa pisi i le
faatulagaga o nofoaga ina ia a'e atu
ua iloa le mea e nofo ai lea.

O le asō e a'e ai foi lea a'oga.

Mo Aukilani e amata atu le pisi ia

SOD O LE POTO: O Nicky Columbus, 57, ma Daphne Hazegrove, 67, o tene ua sauni e ulufale
i le a'oga i lenei tausaga. O Daphne sa faia'oga tulagalua a ua Hawai, na le umia foi ni fuspasi
tiketi. E faapena foi lana uo o Nicky. O molimau i luga e leai se mea e fa'u o se fusu ulufale, ma'o
latou e faia e saili le poto. E ulufale nei i le luviveste a Canterbury. Ata: Joseph Johnson

